



## Chapter 5

### The Caterpillar



he Caterpillar is looking at Alice. He is very quiet <sup>1</sup>.

After a while he asks, 'Who are you?'


Alice is quite confused but she tries to answer, 'I... I don't know... I'm always changing from big to small to big again...'

5 'How?' the Caterpillar asks, 'Explain yourself.'

'I can't explain *myself* because I'm not myself, you see.'

'I don't see,' says the Caterpillar.

'I think it's very difficult to explain; well, one day you'll turn into <sup>2</sup> a

**butterfly**  . You'll find this quite strange, won't you?'

10 'Not at all,' says the Caterpillar.

'Well, I feel very strange,' says Alice.

'You... who are *you*?' asks the Caterpillar.

'I would like to know who *you* are first,' says Alice.

1. quiet : 安静。

2. turn into : 变成。





'Why?' asks the Caterpillar.

15 That is a difficult question for Alice. She can't answer so she walks away.

'Come here, I want to talk to you!' the Caterpillar says.

Alice goes back to the mushroom.

'You must never be angry,' says the Caterpillar.

'Is that all?' Alice asks angrily.

20 'No.'

The Caterpillar smokes his pipe for a while then he gets down off the mushroom and tells Alice: 'One side will make you grow bigger, and the other side will make you grow smaller.'

Alice thinks, 'One side of *what*? The other side of *what*?'

25 The Caterpillar guesses her thoughts and says, 'Of the mushroom.'

The mushroom is round <sup>1</sup> like all mushrooms so Alice thinks: 'How can it have two sides?'

Then she puts her arms round the top and takes a bit <sup>2</sup> of mushroom with each hand.

30 'Which bit will make me bigger?' she asks herself.

She eats a little piece and there she is... smaller and smaller so she takes another piece of the mushroom and her neck becomes very long.

1. round : 圓形的。

2. bit : 小塊。

# The Caterpillar



She eats some more mushroom and she is back to her normal height <sup>1</sup>.

'Now I want to find that beautiful garden,' she says.

Alice walks in the wood <sup>2</sup>. She sees a small house.

35

'I'm too big, I can't get in the house. I'll eat some mushroom and I'll become smaller,' thinks Alice.



1. height : 高度。

2. wood : 森林。